

Concerti

Organisti della sereniss. sig. di Venetia

Anthony Maydwell, Editor

Andrea Gabrieli & Giovanni Gabrieli
c. 1533-1585; 1557-1612

Translation

(Psalm 62: 1-5. In Festis ad Laudes; In Nativitate Domini ad Laudes; Officium Defunctorum ad Laudes)

Deus, Deus meus, ad te de luce vigilo. Sitivit in te anima mea ; quam multipliciter tibi caro mea !

O God, my God, to thee do I watch at break of day. For thee my soul hath thirsted; for thee my flesh, O how many ways!

In terra deserta, et invia, et inaquosa, sic in sancto apparui tibi, ut viderem virtutem tuam et gloriam tuam.

In a desert land, and where there is no way, and no water: so in the sanctuary have I come before thee, to see thy power and thy glory.

Quoniam melior est misericordia tua super vitas, labia mea laudabunt te.

For thy mercy is better than lives: thee my lips shall praise.

Sic benedicam te in vita mea ; et in nomine tuo levabo manus meas.

Thus will I bless thee all my life long: and in thy name I will lift up my hands.

37. Deus Deus meus ad te de luce vigilo

Giovanni Gabrieli

The musical score is presented in a 12-part setting. The parts are labeled on the left: Cantus, Settima, Altus, Sextus, Octava, Decima, Nona, Tenor, Quintus, and Bassus. The lyrics are written below the notes for the Decima, Nona, Tenor, Quintus, and Bassus parts. The lyrics are: 'Deus Deus meus ad te de luce vigilo. Sitivit in te anima mea ; quam multipliciter tibi caro mea !' The score is in a common time signature (C) and features a variety of rhythmic values including minims, crotchets, and quavers. The Decima part has a key signature of one sharp (F#).

5

C. _____

Set. _____

A. _____

Sex. _____

O. _____

D. _____

N. _____

T. _____

Q. _____

B. _____

ad te de lu - - - ce vi - - - gi - lo.

ad te de lu - ce vi - - - - -

ad te de lu - - - ce vi - - - - -

te de lu - - - ce vi - - - - - gi - lo. de lu - ce vi - - -

ad te de lu - - - - - ce vi - - - - -

9

C. _____

Set. _____

A. _____

Sex. _____

O. _____

D. _____

N. _____

T. _____

Q. _____

B. _____

Si - ti - vit a - ni - ma mea: Si - ti - vit a - ni - ma me - a:

Si - ti - vit in te a - ni - ma me - a: a - ni - ma me - a: Quam

Si - ti - vit a - ni - ma mea: Si - ti - vit a - ni - ma me - a: Quam

Si - ti - vit in te a - ni - ma me - a:

Si - ti - vit in te a - ni - ma me - a: a ni - ma - me - a: Quam

gi - lo.

-gi - - lo.

gi - lo.

-gi - - lo.

14

C. *Quam mul - ti - pli - - ci - ter ti - - bi ca - - ro me - -*

Set. *mul - ti - pli - - - - - ci - ter ti - bi ca - - - - ro*

A. *mul - ti - pli - - - - - ci - ter ti - bi ca - - - - ro me -*

Sex. *Quam mul - ti - pli - - ci - ter ti - - bi ca - ro me - - - - -*

O. *mul - - ti - pli - - ci - ter ti - bi ca - ro me - - - - -*

D.

N.

T.

Q.

B.

18

C. *- - - a.*

Set. *me - - a.*

A. *- - - a.*

Sex. *- - - a.*

O. *- - - a.*

D. *In - - - ter - - - ra de - ser - ta, in vi - - -*

N. *In - - - ter - ra de - ser - - ta, in vi - - - - -*

T. *In - - - ter - - - ra de - ser - ta, in vi - - - - -*

Q. *In - - - ter - - - ra de - ser - - ta, in vi - - -*

B. *In - - - ter - - - - - ra de - ser - ta, in vi - - - - -*

23

C. _____

Set. _____

A. _____

Sex. _____

O. _____

D. _____
 - - - a, et i - na - quo - sa, et i - na - quo - sa, sic _____

N. _____
 - a, et i - na - quo - sa, et i - na - quo - sa sic in _____

T. _____
 - - - a, et i - na - quo - sa, sic in san - -

Q. _____
 - - - a, et i - na - quo - sa, et i - na - quo - sa sic in _____

B. _____
 - - - ta, et i - na - quo - sa, sic in _____

27

C. _____

Set. _____

A. _____

Sex. _____

O. _____

D. _____
 in san - - cto ap - pa - ru - i ti - - bi: _____

N. _____
 san - - cto ap - pa - ru - i ti - bi: _____

T. _____
 - - - cto ap - pa - ru - - i ti - - bi: _____

Q. _____
 san - - cto ap - pa - ru - i ti - - - - bi: _____

B. _____
 san - - - - cto ap - pa - ru - i ti - - - - bi: _____

_____ ut vi -

_____ ut vi - de - -

_____ ut vi - de - rem _____

_____ ut vi - de - -

_____ ut vi - de -

32

C. - de - - - - - rem vir - tu - tem tu - - am et glo - ri - am

Set. - rum vir - tu - tem tu - - - - - am, et glo - ri - am

A. vir - tu - - - - tem tu - - - - - am, et glo - ri - am

Sex. - - - - - rem vir - - - - - tu - tem tu - - am,

O. - rem vir - tu - tem tu - am, vi - - tu - tem tu - - am et glo - ri - am

D.

N.

T.

Q.

B.

36

C. tu - - am. et glo - - - - - ri - am Quo - - ni - am me -

Set. tu - - am. et glo - ri - am tu - - am. Quo - - ni - am

A. tu - am. et glo - ri - am tu - - am. Quo - - ni - am me -

Sex. et glo - ri - am tu - - am. Quo - - ni - am me -

O. tu - - am. et glo - ri - am tu - - am. Quo - - ni - am me -

D. Quo - - ni - am me - li - or

N. Quo - - ni - am me - li - or

T. Quo - - ni - am me - li - or

Q. Quo - - ni - am me - li - or

B. Quo - - ni - am me - li - or

Quo - - ni - am me - li - or

37. Deus Deus meus ad te de luce vigilo

41

C. li - or est mi - se - ri - cor - di - a tu - a

Set. me - li - or est mi - se - ri - cor - di - a tu - a

A. li - or est mi - se - ri - cor - di - a tu - a su -

Sex. li - or est mi - se - ri - cor - di - a tu - a

O. li - or est mi - se - ri - cor - di - a tu - a

D. est mi - se - ri - cor - di - a tu - a su -

N. est mi - se - ri - cor - di - a tu -

T. est mi - ser - ri - cor - di - a tu - a su -

Q. est mi - se - ri - cor - di - a tu - a su - per

B. est mi - ser - ri - cor - di - a tu - a

45

C. su - per vi - tas: la - bi - a me - a

Set. - a su - per vi - tas: la - bi - a me - a

A. - per vi - tas: la - bi - a me - a

Sex. - a su - per vi - tas: la - bi - a me - a

O. su - per vi - tas: la - bi - a me - a

D. - per vi - tas: la - bi - a

N. - a su - per vi - tas: la - bi - a

T. - per vi - tas: la - bi - a

Q. vi - tas: la - bi - a

B. su - per vi - tas: la - bi - a

49

C. lau - da - - - - bunt te. Sic

Set. lau - - - - da - - - - bunt te.

A. lau - da - - - - bunt te. Sic

Sex. lau - da - - - - bunt te. Sic

O. lau - da - - - - bunt te. Sic

D. me - - a lau - da - - - - bunt te. Sic be - ne - di - -

N. me - a lau - da - - - - bunt te. Sic be - ne - di - -

T. me - - a lau - da - - - - bunt te. Sic be - ne - di - -

Q. me - - a lau - da - bunt te. Sic be - ne - di - -

B. me - - a lau - da - - - - bunt te. Sic be - ne - di - -

53

C. be - ne - di - - - - cam te in vi - ta me - a:

Set. Sic be - ne - di - cam te in vi - ta me - a:

A. be - ne - di - - - - cam te in vi - ta me - a:

Sex. be - ne - di - - - - cam te in vi - ta me - a:

O. be - - ne - di - cam te in vi - ta me - a:

D. - cam te in vi - ta me - a: et

N. - cam te in vi - ta me - a: et

T. - cam te in vi - ta me - a: et

Q. - cam te in vi - ta me - a: et

B. - cam te in vi - ta me - a: et

57

C. et in no - mi - ne tu - - - o le - va - - -

Set. et in no - - mi - ne tu - - - o le -

A. et in no - - mi - ne tu - - - - - - - o le -

Sex. et in no - - mi - ne tu - - o le - va - - bo ma -

O. et in no - mi - ne tu - - - o le - va - - -

D. in no - mi - ne tu - - - - - o le - va - - - bo

N. in no - mi - ne tu - - - - - o le - va - bo ma -

T. in no - mi - ne tu - - - - - o le - va - - - -

Q. in no - mi - ne tu - - - - - o le -

B. in no - mi - ne tu - - - - - o le - va - - bo

61

C. - bo ma - - - nus me - - - as.

Set. - va - - - bo ma - nus me - - - as,

A. - va - - - bo ma - - - nus me - - - as.

Sex. - - - - - nus me - - - as.

O. - bo ma - - nus me - - - as.

D. ma - - - nus me - - - as. Sic

N. - - - nus me - - as. ma - - nus me - - as. Sic

T. - bo ma - - - nus me - as. Sic

Q. - va - - bo ma - - nus me - - - as. Sic

B. ma - - - - - nus me - - - - - as, Sic

65

C. Sic be - ne - di - - - cam te in

Set. Sic be - ne - di - cam te in

A. Sic be - ne - di - - - cam te in

Sex. Sic be - ne - di - - - cam te in

O. Sic be - - ne - di - cam te in

D. be - ne - di - - - cam te in vi - ta me - a:

N. be - ne - di - - - cam te in vi - ta me - a:

T. be - ne - di - - - cam te in vi - ta me - a:

Q. be - ne - di - - - cam te in vi - ta me - a:

B. be - ne - di - - - cam te in vi - ta me - a:

69

C. vi - ta me - a: et in no - mi - ne tu - - o le - va - -

Set. vi - ta me - a: et in no - mi - ne tu - - o la -

A. vi - ta me - a: et in no - mi - ne tu - - - - - o le -

Sex. vi - ta me - a: et in no - mi - ne tu - - o le - va - - bo ma -

O. vi - ta me - a: et in no - mi - ne tu - - o le - va - -

D. et in no - mi - ne tu - - - - o le - va - - bo

N. et in no - mi - ne tu - - - - o le - va - bo ma -

T. et in no - mi - ne tu - - - - o le - va - -

Q. et in no - mi - ne tu - - - - o le -

B. et in no - mi - ne tu - - - - o le - va - bo

37. Deus Deus meus ad te de luce vigilo

74



C. - bo - ma - nus me - as.

Set. - va - bo ma - nus me - as.

A. - va - bo ma - nus me - as.

Sex. - nus me - as.

O. - bo ma - nus me - as.

D. ma - nus me - as.

N. - nus me - as. ma - nus me - as.

T. - bo ma - nus me - as.

Q. - va - bo ma - nus me - as.

B. ma - nus me - as.